

ملخص

ABSTRACT

Name of Scholar : Matiullah Khan

Name of the Supervisor : Prof.Wajeehuddin Shehpar Rasool

Title of the Thesis :Urdu Mein Roznamacha Nigari Ki Rawayat

روزمرہ زندگی میں پیش آنے والے واقعات، معاملات، مشاہدات اور تجربات کو تاریخی ترتیب کے ساتھ قلم بند کرنے سے روزناچے وجود میں آتا ہے۔ چنانچہ روزناچے خودنوشت سے مشابہ ادبی اظہار کی ایک ایسی صورت ہے جو ذات اور ذات کے آئینہ میں کائنات کا دیوار کرتی ہے۔

میں نے اپنے مقالے کو پانچ ابواب میں تقسیم کیا ہے:

میں نے باب اول میں روزناچے نگاری کے آغاز و ارتقا پر روشنی ڈالی ہے۔ اردو میں سب سے قدیم روزناچے ایک ایگلو ائٹین طاس ہیدر لے کا ملتا ہے۔ دوسرا روزناچے مولوی مظہر علی سندھیلوی کا ہے۔ یہ روزناچے ۲۱ جنوری ۱۸۶۷ء سے ۲۳ دسمبر ۱۹۱۱ء تک کے حالت پر مشتمل ہے۔ پروفیسر نور الحسن ہاشمی نے اس کو مرتب کیا اور اردو میں ایک نادر روزناچے کے نام سے شائع کرایا۔ اردو ادب میں باضابطہ روزناچے نویسی کے آغاز کا ہمرا خوب جہہ حسن ظہای کے سر ہے۔ دراصل روزناچے نگاری کو فن کا دیجہ دینے اور اس میں تخلیقی شان پیدا کرنے کا کارنامہ خوب جہہ حسن ظہای کے سحر کا رقلم ہی نے انجام دیا۔ انہوں نے روزناچوں کی تصنیف و تالیف کے ذریعے اس صنف کی ہر دور میں خدمت کی ہے اور اس کے ارتقا میں اہم کردار ادا کیا۔

باب دوم کا عنوان 'روزناچے نگاری کافن' ہے۔ اس میں روزناچے نگاری کے فنی نقوش کو اجاگر کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ روزناچے نصرف اپنے خالق کی زندگی کے اہم کوشون پر روشنی ڈالتا ہے بلکہ اس کے احاطہ تحریر میں تمام عہدہ سا سکتا ہے۔ چنانچہ عہدہ کوہہ میں رہن سکن، لوکوں کے اطوار و افکار، عادات و خصلت اور عقائد و ضوابط کویا مکمل تصویر کو روزناچے کی سطور میں دیکھا جاسکتا ہے۔ کسی بھی ایجھے فن کا تقاضا یہی ہوتا ہے کہ اس میں سچائی اور صفائی ہو۔ روزناچے نگاری میں صداقت کے پیہاک اور دلچسپ اظہار کو فن کی صورت کیا جاتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ روزناچے نگاری میں راست کوئی کی اہمیت دیگر اصناف ادب کے بالقابل کئی گناہڑھ جاتی ہے۔ اس صنف کے تدریجی ارتقانے اس کو ایک فن کی حیثیت دے دی ہے۔ بعض محققین کا کہنا ہے کہ یہ صنف ایک آرٹ ہے جس میں روزناچے نگاری صرف اپنی زندگی کے شب و روز کو بڑی خوش اسلوبی اور دلکشی کے ساتھ صفحہ قرطاس پر رقم کرتا ہے بلکہ ذات کے قوسط سے کائنات کے جلوے دکھاتا ہے۔

باب سوم میں روزناچہ نگاری کی اہمیت و افادیت پر گفتگو کی گئی ہے۔ روزناچہ نگاری ادب کی وہ تخلیقی صفت تھر ہے جو کسی شخص کی زندگی کے اہم ادوار پر محیط ہوتی ہے۔ جس کے آئینے میں اس کی زندگی کے تمام پہلوؤں اور اس کے عہد کی چیزیں تصویر کشی ہوتی ہے۔ اگرچہ واقعات اور حادثات کا تعلق براہ راست روزناچہ نگار کی ذات سے معلوم نہیں ہوتا، لیکن ان واقعات کی تہہ میں جھائٹنے سے اور روزناچہ نگار کی رائے کے تجزیے سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ روزناچہ کا بنیادی محرک شعوری یا غیر شعوری طور پر روزناچہ نگار کی ذات ہے۔ اردو زبان و ادب میں روزناچہ نگاری کی اہمیت مختلف صورتوں میں ہمارے سامنے آتی ہے۔ روزناچوں کے ذریعے ہم کسی بھی شخص کے ذاتی حالات اور واقعات و کیفیات کو سختی جان سکتے ہیں۔

باب چہارم اردو کے مشہور روزناچہ نگار ہے۔ اردو زبان میں بہت سے ایسے روزناچے لکھے گئے ہیں جن کی تاریخی اور تہذیبی اہمیت کے ساتھ ساتھ ان کی ادبی اہمیت کو تسلیم کیا گیا ہے۔ اردو کے روزناچہ نگاروں میں ادب کے ایسے معتبر ادیبوں کا نام بھی شامل ہیں جو اپنے ادبی کارناموں کی وجہ سے آج بھی زندہ ہیں۔ علاوہ ازیں روزناچہ نگاروں میں کچھ ایسے لوگ بھی واقع ہوئے ہیں جنہوں نے اس سے پہلے کوئی کتاب تصنیف نہیں کی تھی لیکن علمائے ادب کو ان کے روزناچوں کے مطالعے پر ان کے زور قلم کی داد دیئی ہے۔

باب پنجم میں اردو کے اہم روزناچوں کا ترتیبی جائزہ پیش کیا گیا ہے۔ اردو میں ایک نادر روزناچہ اس کے مصنف سید مظہر علی سنبلوی ہیں اور ڈاکٹر نور الحسن ہاشمی نے اس کو ترتیب دیا ہے۔ اس روزناچے میں ۱۸۲۷ء سے ۱۹۱۱ء تک کے ملکی اور بیرونی حالات و واقعات کا ذکر ملتا ہے۔ روزناچہ خوبیہ حسن نظامی ان کے ۱۹۰۰ء کے ملکی اسفار سے متعلق ہے۔ لندن کی ڈائری عبادت بریلوی کے لندن کے قیام کے مفصل حالات کا تذکرہ ہے۔ ساحل اور سمندر سید اخت Sham حسین کے امریکیہ اور انگلستان کے اسفار کا سفر نامہ نما روزناچہ ہے۔

دستب مرتضیٰ مرزا غالب کا فارسی میں لکھا ہوا روزناچہ ہے۔ اس کو خوبیہ احمد فاروقی اور بعد میں مختار سعیدی نے اردو ترجمہ کیا ہے۔ اس روزناچہ میں شروع سے آخر تک ان حالات کا بھی ذکر ہے جو اس وقت غالب پر گزرے ہیں اور بہت سی پاتیں ایسی بھی ہیں جن کو غالب نے کسی سے سنا لیکن ان کی اہمیت کے پیش نظر شامل متن کریا۔ روزناچہ علم و عمل (جلد دوم) کے مترجم مولوی معین الدین افضل گڑھی ہیں اور مرتب محمد ایوب قادری۔ اس میں مولوی عبدالقدار خانی کی زندگی کے مفصل حالات کا بیان ہے۔ مشرق اوسط کی ڈائری مولانا سید ابو الحسن علی مدوی نے عربی میں تحریر کی تھی بعد میں اس کا اردو ترجمہ مولوی علی محسن الحنفی مدوی نے کیا۔ محمد علی جوہر کی ذاتی ڈائری کے چند ورق (حصہ اول و دوم)، عبدالmajid دریابادی نے ترتیب دیا ہے۔ مولانا آزاد ایک سیاسی ڈائری اس کو اثر بن بھی انصاری نے ترتیب دیا ہے۔ اس ڈائری میں مولانا ابوالکلام آزاد کی سیاسی، ادبی، معاشری، صفاتی، شفافی اور نرمی بھی خدمات پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ مولانا حسرت موبانی ایک سیاسی ڈائری اس ڈائری کو بھی اثر بن بھی انصاری نے ترتیب دیا ہے۔

حضرت اکبر کے شب و روز اس روزناچے کو محمد رحیم دہلوی نے ترتیب دیا ہے۔ اس میں اکبرالہ آبادی کی حالات زندگی بیان کیے گئے ہیں۔

اس طرح روزناچوں کی تاریخی، سیاسی، سماجی اور ادبی اہمیت اپنا اثبات کرتی ہے۔